COMMISSION REGULATION (EEC) No 1934/83
of 14 July 1983
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 [2], and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds [3], as amended by Regulation (EEC) No 2429/72 [4], provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,

— the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,

— the need to avoid disturbances on the Community market, and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

(a) prices ruling on third country markets;

(b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;

(c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and

(d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products [5], as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81 [6], provides that the refund on products falling within subheading 04.02 B is equal to the sum of two components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
[2] OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.
[3] OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.
[4] OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.
[5] OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.
[6] OJ No L 223, 8. 8. 1981, p. 10.

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9,5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product ; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question ; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product ;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector (1) ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption ; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose ; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04 ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1420/83 (2) laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another ; whereas those provisions provide for different refunds according to the date of manufacture of the products ;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.

2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

(2) OJ No L 145, 3. 6. 1983, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 July 1983 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % (1) :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 05	5,02
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 15	7,82
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 20	10,32
	b) Other :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 25	5,02
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 35	7,82
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 40	10,32
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0130 10	5,02
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0130 22	7,82
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	10,32
	2. Exceeding 4 %	0140 00	11,99
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0150 10	5,02
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0150 21	7,82
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	10,32
	2. Exceeding 4 %	0160 00	11,99

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.01 *(cont'd)*	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight (1) :			
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	15,33	
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	23,51	
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	35,18	
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	41,84	
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	65,22	
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	71,90	
	III. More than 45 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	81,91	
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	120,29	
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	140,32	
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :			
	A. Not containing added sugar (2) :			
	II. Milk and cream, in powder or granules :			
	a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 1,5 %	0620 00	56,00	59,41
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	59,41	—
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	78,64	—
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	86,58	—
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	96,82	—
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	0820 20	98,03	—
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	0820 30	99,42	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 *(cont'd)*	4. Exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	101,50	—
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	115,12	—
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	118,89	—
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	134,22	—
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	145,26	—
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	156,29	—
	b) Other, of a fat weight content :			
	1. Not exceeding 1,5 %	1020 00	56,00	59,41
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	59,41	—
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	78,64	—
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	86,58	—
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	96,82	—
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	1220 20	98,03	—
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	1220 30	99,42	—
	4. Exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	101,50	—
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	115,12	—
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	118,89	—
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	134,22	—
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	145,26	—
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	156,29	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 *(cont'd)*	III. Milk and cream, other than in powder or granules :			
	a) In immediate packings of a net content of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 11 % :			
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8,9 % and of a non-fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	9,72	10,32
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	—	13,45
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1420 60	17,37	18,45
	(33) Exceeding 7,4 %	1420 70	23,18	24,60
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	19,02	20,16
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	27,50	29,18
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 00	9,72	10,32
	(33) Exceeding 8,9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	19,02	20,16
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	23,74	25,16
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	39,50	41,84
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	67,87	71,90
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	—	13,45
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1630 60	17,37	18,45
	(33) Exceeding 7,4 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 70	23,18	24,60
	(44) Exceeding 8,9 %	1630 80	27,50	29,18
	2. Exceeding 45 %	1720 00	77,32	81,91

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.02 *(cont'd)*	B. Containing added sugar :			
	I. Milk and cream, in powder or granules :			
	ex b) Other, excluding whey :			
	1. In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight :			
	aa) Not exceeding 1,5 %	2220 00	0,5600 (4) per kg	0,5941 (4) per kg
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0,5941 (4) per kg	—
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0,7864 (4) per kg	—
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0,8658 (4) per kg	—
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0,9682 (4) per kg	—
	cc) Exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0,9802 (4) per kg	—
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1,1512 (4) per kg	—
	2. Other, of a fat content, by weight :			
	aa) Not exceeding 1,5 %	2520 00	0,5600 (4) per kg	0,5941 (4) per kg
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0,5941 (4) per kg	—
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0,7864 (4) per kg	—
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0,8658 (4) per kg	—
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0,9682 (4) per kg	—
	cc) Exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0,9802 (4) per kg	—
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1,1512 (4) per kg	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.02 *(cont'd)*	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :			
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9,5 % :			
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— (4) per kg	— (4) per kg
	(22) Exceeding 3 % by weight	2810 12	0,0972 (4) per kg	0,1032 (4) per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	14,59 (5)	15,52 (5)
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	28,47 (5)	30,21 (5)
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	ex 1. Not exceeding 45 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	14,59 (5)	15,52 (5)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	28,47 (5)	30,21 (5)
	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0,2059 (4) per kg	0,2183 (4) per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0,3950 (4) per kg	0,4184 (4) per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0,6787 (4) per kg	0,7190 (4) per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0,7732 (4) per kg	0,8191 (4) per kg
04.03	Butter :			
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :			
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 03	112,66 (10)	118,83 (10)
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 16	141,73 (10)	149,49 (10)

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.03 *(cont'd)*	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	145,37 (10)	153,33 (10)
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	149,00 (10)	157,16 (10)
	B. Other, of a fat content, by weight :			
	(I) Not exceeding 99,5 %	3210 10	149,00 (10)	157,16 (10)
	(II) Exceeding 99,5 %	3210 20	210,00 (10)	219,96 (10)
04.04	Cheese and curd (6) (7) :			
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :			
	(I) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7,5 kg	3800 40		
	For exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		77,37	—
	— Zone E		12,50	—
	— Canada		—	—
	— Liechtenstein and Switzerland		—	—
	— Austria		—	—
	— Other destinations		120,16	127,64
	(II) Other	3800 60		
	For exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		77,37	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Liechtenstein and Switzerland		—	—
	— Austria		—	—
	— Other destinations		120,16	127,64
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort	4000 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,06	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Other destinations		100,04	—
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight :			
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9,04	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		16,11	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	(2) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 20 %	4410 20		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(bb) Of 20 % or more	4410 30		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,36	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	—
	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 20 %	4410 40		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,36	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	—
	(cc) Of 40 % or more	4410 60		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		48,73	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,36	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	—
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		48,73	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	—
	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 55 %	4510 40		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		48,73	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	—
	(bb) Of 55 % or more	4510 50		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		57,81	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		101,87	—
II. Exceeding 36 %		4610 00		
for exports to :				
— Austria			—	—
— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra			57,81	—
— Zone E			—	—
— Canada			—	—
— Switzerland			—	—
— Other destinations			101,87	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	E. Other :			
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
	ex a) Not exceeding 47 % :			
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		130,00	—
	— Zone E		110,00	—
	— Canada		80,00	—
	— Switzerland		90,00	—
	— Other destinations		150,67	159,15
	(2) Fiore Sardo and Pecorino manufactured exclusively from sheep milk	4710 17		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		150,00	—
	— Zone E		160,00	—
	— Canada		102,52	—
	— Switzerland		105,03	—
	— Other destinations		177,79	186,27
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 22		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		100,00	—
	— Zone E		50,00	—
	— Canada		50,00	—
	— Switzerland		60,00	—
	— Other destinations		109,36	115,51
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :			
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		68,16	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		109,56	—
	ex 2. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 12		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		39,37	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		50,41	54,60

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		45,33	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		75,44	80,19
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		54,14	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		89,91	95,50
	(dd) Of 39 % or more :			
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	5120 31		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		70,47	—
	— Zone E		110,00	—
	— Canada		80,00	—
	— Switzerland		42,66	—
	— Other destinations		133,64	140,80
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,54	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		103,70	—
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,54	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		89,65	95,16

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney	5120 58		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		68,16	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		105,80	112,28
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more			
	(aaa) Manufactured exclusively from sheep milk	5120 60		
	for exports to :			
	— Zone E		10,71	—
	— Canada		10,71	—
	— Other destinations		48,50	51,38
	(bbb) Other	512065		
	for exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Other destinations		48,50	51,38
	(66) Feta	5120 82		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		50,70	—
	— Zone E		10,71	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		84,11	89,27
	— Other destinations		81,70	86,86
	(77) Colby, Monterey	5120 83		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		68,16	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		105,80	112,28
	(88) Kefalotyrri, Kefalograviera and Kasseri manufactured exclusively from sheep's and/or goats' milk	5120 84		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		70,47	—
	— Zone E		110,00	—
	— Canada		80,00	—
	— Switzerland		42,66	—
	— Other destinations		133,64	140,80

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	(99) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 87		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		68,16	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		105,80	112,28
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 92		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,54	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		103,70	110,07
	ex c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) :			
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :			
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		16,46	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :			
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 20		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		29,77	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated) A	B
04.04 *(cont'd)*	(22) Of 69 % or more	5121 30		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		37,62	—
	(cc) Other	5121 40	—	—
	2. Other :			
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :			
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 60		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		29,77	—
	(22) Of 69 % or more	5121 70		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		37,62	—
	(cc) Other	5121 80	—	—
	ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :			
	ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05		
	For exports to :			
	— Zone E		5,00	—
	— Canada		—	—
	— Other destinations		58,22	61,89
	(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11		
	For exports to :			
	— Zone E		6,67	—
	— Canada		—	—
	— Other destinations		77,62	82,51
	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	5310 22		
	For exports to :			
	— Zone E		7,08	—
	— Canada		—	—
	— Other destinations		82,47	87,67
	(4) Of 95 % or more	5310 31		
	For exports to :			
	— Zone E		7,92	—
	— Canada		—	—
	— Other destinations		92,17	97,98

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding :			
	ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products, excluding special compound feedingstuffs (9) :			
	I. Containing starch, or glucose or glucose syrup :			
	a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch :			
	(3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (8) :			
	(aa) Less than 30 %	5700 13	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5700 23	17,92	19,01
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5700 33	23,52	24,95
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5700 42	29,12	30,89
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5700 52	34,72	36,83
	(ff) 70 % or more	5700 62	40,32	42,78
	(4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (8) :			
	(aa) Less than 30 %	5800 13	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5800 23	17,92	19,01
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5800 32	23,52	24,95
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5800 42	29,12	30,89
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5800 52	34,72	36,83
	(ff) 70 % or more but less than 75 %	5800 62	40,32	42,78
	(gg) 75 % or more but less than 80 %	5800 72	43,12	45,75
	(hh) 80 % or more	5800 82	45,92	48,72
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (8) :			
	(a) 50 % or more but less than 60 %	5900 12	29,12	30,89
	(b) 60 % or more but less than 70 %	5900 22	34,72	36,83
	(c) 70 % or more but less than 80 %	5900 32	40,32	42,78
	(d) 80 % or more	5900 42	45,92	48,72

In accordance with Regulation (EEC) No 1420/83 the grant of the refund shown in column B is conditional on the production of proof that the product was manufactured during the 1983/84 milk year beginning on 23 May 1983.

However, in the case of the products falling within subheading 04.03 B or ex 23.07 B of the Common Customs Tariff, the refund shown in column B shall apply where it can be proved that the butter which was used as the raw material for the manufacture of products falling within subheading 04.03 B or the skimmed-milk powder incorporated in the products falling within subheading ex 23.07 B were manufactured after 22 May 1983.

(1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

(2) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular,

— the lactose content of the added whey.

(4) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular,

— the lactose content of the added whey.

(5) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :

(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :

— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then

— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular,

— the lactose content of the added whey.

(6) No refund shall be applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.

(7) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

(8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

— the skimmed-milk powder content, by weight,

— the content by weight of the added whey and/or lactose, and

— the lactose content of the added whey

per 100 kg of finished product.

(9) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

(10) Amount applicable only in the cases indicated in Article 10 (3) to (5) of Regulation (EEC) No 2729/81.

N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81.

— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.